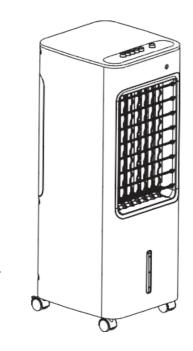


MANUALE D'USO

AIR COOLER AC100-18B





LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

Attenzione: le immagini nel IM sono solo di riferimento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

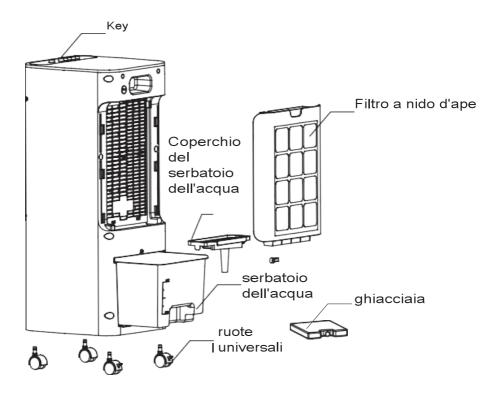
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifica simile per evitare un pericolo.
- 2. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e devono capire i rischi coinvolti I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- 3. Scollegare l'apparecchio durante il riempimento e la pulizia.
- 4. Prima della pulizia o di altra manutenzione, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione.

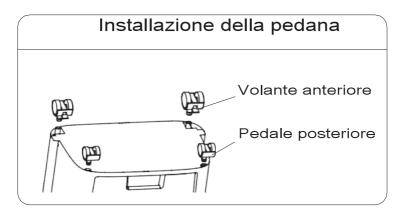


5. Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

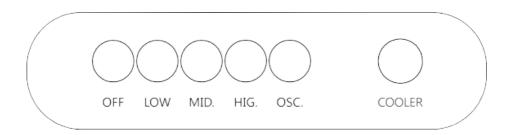
Nome dei componenti





ISTRUZIONI PER L'USO

■ Istruzioni per il funzionamento del corpo



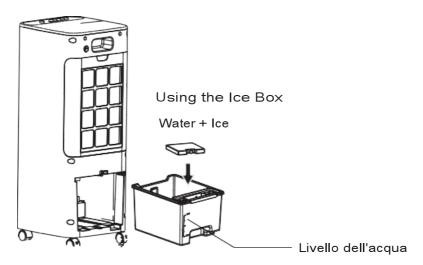
Premere un tasto sull'unità per attivare una funzione corrispondente. Per esempio:

Premere il tasto [OFF] per attivare o disattivare la funzione OFF.

Premere i tasti [LOW], [MED], [HIGH] per regolare la velocità della ventola.

Premere il tasto [OSC.] Per attivare o disattivare la funzione Swing.

Premere il tasto [COOLER] per attivare o disattivare la funzione COOLER.



Suggerimento importante:

Durante l'umidificazione, il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua deve rimanere sotto l'indicazione MAX; reintegrare l'acqua se il livello si abbassa rispetto all'indicazione MIN.

Istruzioni per l'uso

■ Linee guida per il riempimento e la pulizia dell'acqua dei serbatoi dell'acqua

- Si prega di pulire l'acqua sul fondo del serbatoio dell'acqua in tempo
- Si prega di scollegare la spina di alimentazione quando si aggiunge acqua e pulizia.
- Prima di iniziare, assicurarsi che il modulo della pompa sia fissato in posizione.
 il modulo è posizionato casualmente, può portare a un'umidificazione del prodotto anomala

Ci sono due modi per aggiungere acqua:

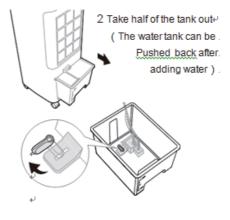
- ① Svuotare il serbatoio dell'acqua per metà (il modulo della pompa non viene rimosso), aggiungere acqua direttamente
- ② Dopo aver scollegato il modulo della pompa, pompare il serbatoio dell'acqua per aggiungere acqua o pulirlo



1 Push the water tank button out to horizontal state√



5 After cleaning and adding water to the water tank, push it into the water tank and fix the pump module, Lock the water tank with the knobel



3 Turn the knob off by hand, (According to the 90 ° counterclockwise) Separate the water tank from the pump module. (Including the pipe) ..

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Il ventilatore richiede poca manutenzione. Non cercare di aggiustarlo da solo. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato se è necessaria assistenza.

- 1. Prima di pulire e assemblare, la ventola deve essere scollegata.
- 2. Per garantire una sufficiente alimentazione d'aria, il filtro a nido d'ape e il filtro antipolvere devono essere puliti regolarmente.
- Pulire le parti esterne con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.
- 4. Non utilizzare detergenti o solventi abrasivi per evitare di graffiare la superficie.
 - Non utilizzare nessuno dei seguenti detergenti: benzina, diluente.
- 5. Non consentire acqua o altri liquidi nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.

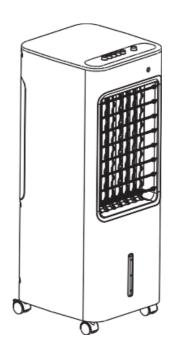
PULIZIA

- Assicurarsi di scollegare la spina dalla fonte di alimentazione elettrica prima di pulirla.
- 2. Le parti in plastica devono essere pulite con un panno morbido inumidito con sapone neutro. Rimuovere con cura il film di sapone con un panno asciutto.



OWNER'S MANUAL

AIR COOLER AC100-18B





READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Attention: Pictures in the IM are for reference only.

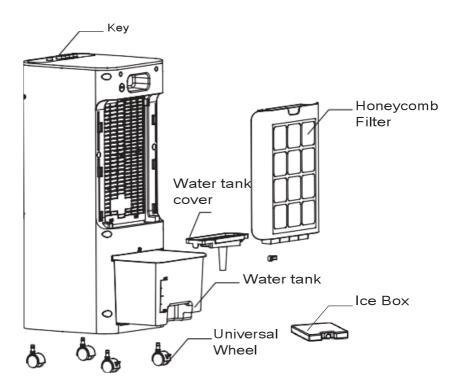
SAFETY INSTRUCTION

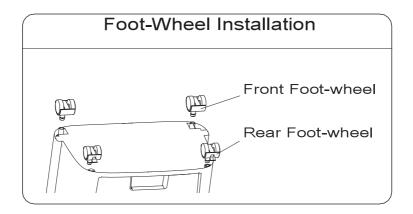
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- 2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 3. Unplug the appliance during filling and cleaning.
- 4. Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- 5. Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Name of components





INSTRUCTIONS FOR USE

Instructions for operation of body



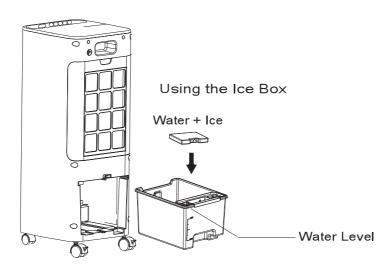
Press a key on the unit to activate a corresponding function. For instance:

Press [OFF] Key to activate or deactivate OFF Function.

Press [LOW], [MED], [HIGH] Keys to adjust fanspeed.

Press [OSC.] Key to activate or deactivate Swing Function.

Press [COOLER] Key to activate or deactivate COOLER Function.



Considerate Hint:

When humidifying, water level in the Water Tank must remain under MAX indication; replenish water if level gets lower than MIN indication.

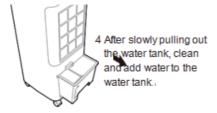
Directions for use

■ Guidelines for water filling and cleaning of water tanks

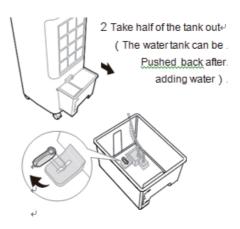
- Please clean the water on the bottom of the water tank in time
- Please unplug the power plug when adding water and cleaning.
- Before starting up, make sure the pump module is fixed in place, if the pump module is placed randomly, it may lead to abnormal product humidification There are two ways to add water:
 - ① Drain half water tank (pump module not removed), add water directly
 - ② After detaching the pump module, pump the water tank to add water or clean it



 Push the water tank button out to horizontal state√



5 After cleaning and adding water to the water tank, push it into the water tank and fix the pump module, Lock the water tank with the knob



3 Turn the knob off by hand, (According to the 90 ° counterclockwise) Separate the water tank from the pump module.. (Including the pipe) ..

MAINTENANCE INSTRUCTION

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

- 1. Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.
- 2. To ensure sufficient air supply, the honeycomb filter and dust filter shall be cleaned regularly.
- 3. Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
- 4. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface.
 - Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
- 5. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

CLEANING

- 1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
- 2. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap. Thoroughly remove soap film with dry cloth.